

新时代外语人才国际传播 能力培养路径的探索



复旦大学 高永伟

531讲话



习近平总书记强调，讲好中国故事，传播好中国声音，展示真实、立体、全面的中国，是加强我国国际传播能力建设的重要任务。要深刻认识新形势下加强和改进国际传播工作的重要性和必要性，下大气力加强国际传播能力建设，形成同我国综合国力和国际地位相匹配的国际话语权，为我国改革发展稳定营造有利外部舆论环境，为推动构建人类命运共同体作出积极贡献。



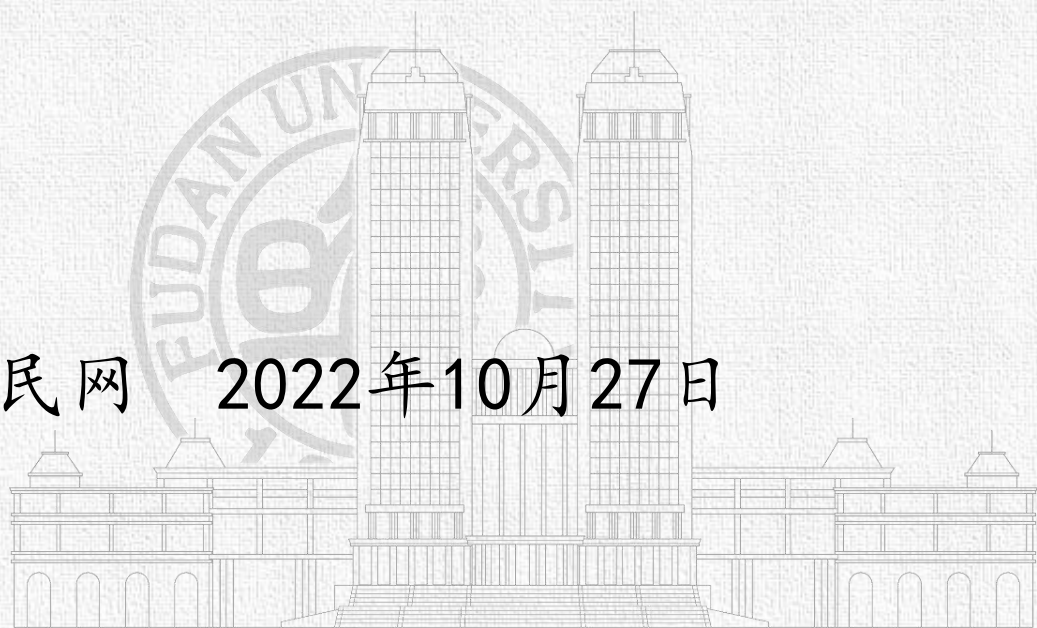
国际传播能力



加强国际传播能力建设，促进对外文化交流和多层次文明对话，是不断增强中华文明传播力影响力、提升国家文化软实力的重要途径，也是推进文化自信自强、加快建设社会主义文化强国的必然要求。

- 1、坚守中华文化立场。
- 2、拓展国际传播渠道。
- 3、创新国际传播方式。

——人民网 2022年10月27日



出：我们的方向和目标是很明确的，就是培养高层次的、掌握专业和外语的人才。

高校外语专业教学指导委员会英语组在各高校探索的基础上，于2000年制定了《高等学校英语专业英语教学大纲》，经教育部批准在全国施行。大纲规定：“高等学校英语专业培养具有扎实的英语语言基础和广博的文化知识并能熟练地运用英语在外事、教育、经贸、文化、科技、军事等部门从事翻译、教学、管理、研究等工作的复合型英语人才。”这是首次以正式文件的形式确定高校英语专业的任务是培养复合型英语人才。

在培养复合型外语人才方面，我们积累了一些经验，摸索出一套培养办法，也培养出了许多届有竞争力的毕业生，得到用人单位的好评。在改革初期，我们遇到的最大问题是缺乏教其他专业的师资。为了解决这个问题，北外用了十多年时间引进和培养了一批非外语专业的教师，先后成立了商学院、法学院、国际关系学院、新闻传播学院等。在这些院系学习的学生已经不是外语专业的学生，他们毕业时拿到的是经济学、法学、新闻

外语类学科复合型人才的培养应回应国家之需适时作出相应的调整。就目前阶段而言，培养国际传播人才、国际组织人才等是外语界应该着力推动的任务。

中国日报社副总编辑王浩：培养兼具外语技能和国际传播能力的人才是战略的需要

王浩表示，提升国际传播能力，必须加快构建打造中国话语体系和中国叙事体系，打造融通中外的新概念新范畴新表述，让中国声音在海外“听得懂、听得进、听而信”，从而更好展示中国形象、掌握话语主动、引领国际舆论。语言教育在其中发挥着不可或缺的基础性作用，促进语言教育与国际传播之间融合发展合乎学理、亟待加强。一方面，有效的国际传播离不开扎实的特色外语及传播理论和学术基础，学术体系为讲好中国故事提供重要的话语支撑。另一方面，外语人才培养关乎“国之大者”，培养兼具外语技能和国际传播能力的人才是现实需要、战略需要。



国际传播人才应具备哪些素质？

- 1、熟练的双语/多语语言运用能力
- 2、新闻学、传播学等知识
- 3、跨文化交际能力
- 4、对中国传统文化的掌握
- 5、对新媒体的熟悉

媒体素养



媒体素养系新闻传播术语，就是一个人认识、评判、运用传媒的态度与能力，是指人们面对传媒各种信息时的选择能力、理解能力、质疑能力、评估能力、创造能力、制造能力、思辨性反应能力等。



7.2 专业核心课程

表2 专业核心课程开课计划表

课程类别	课程名称	总学时	学时分配		学分数	开课学期	周学时	备注
			讲授	实践(验)				
专业核心课程	综合英语(一)	64			4	1	4	学时分配栏中的讲授和实践(验)学时各校根据实际情况自行安排。
	综合英语(二)	64			4	2	4	
	综合英语(三)	64			4	3	4	
	综合英语(四)	64			4	4	4	
	英语语法	32			2	2	2	
	英语视听说(一)	32			2	1	2	
	英语视听说(二)	32			2	2	2	
	英语视听说(三)	32			2	3	2	
	英语口语	32			2	1	2	
	英语演讲与辩论(一)	32			2	2	2	
	英语演讲与辩论(二)	32			2	3	2	
	英语阅读(一)	32			2	1	2	
	英语阅读(二)	32			2	2	2	
	英语阅读(三)	32			2	3	2	
	英语写作(一)	32			2	2	2	
	英语写作(二)	32			2	3	2	
	英语写作(三)	32			2	4	2	
	英汉/汉英笔译(一)	32			2	4	2	
	英汉/汉英笔译(二)	32			2	5	2	
	英语文学导论	32			2	4	2	
英汉/汉英口译	32			2	5	2		
西方文明史	32			2	4	2		
中国文化概要	32			2	5	2		
跨文化交际	32			2	6	2		
语言学导论	32			2	4	2		
研究方法学术写作	32			2	7	2		

7.3 专业方向课程

表3 专业方向课程开课计划表

课程类别	课程名称	总学时	学时分配		学分数	开课学期	周学时	备注
			讲授	实践(验)				
语言学方向课程	英汉语言对比*	32			2	5	2	1. 完整修读1个方向。该方向修读20学分,其他方向选修14学分。其中标注*课程为必修课程。 2. 学时分配栏中的讲授和实践(验)学时各校根据实际情况自行安排。
	英语史*	32			2	6	2	
	英语语音学	32			2	5	2	
	英语词汇学	32			2	5	2	
	英语句法学	32			2	5	2	
	英语文体学	32			2	6	2	
	英语语义学	32			2	6	2	
	英语语用学	32			2	6	2	
	第二语言习得	32			2	7	2	
	应用语言学	32			2	7	2	
	语言研究方法论	32			2	7	2	
							
	文学方向课程	英国文学史*	32			2	5	
美国文学史*		32			2	6	2	
古希腊罗马神话		32			2	2	2	
《圣经》与文学		32			2	3	2	
英语影视文学		32			2	4	2	
英语文学作品选读		32			2	5	2	
英语小说选读		32			2	6	2	
英语散文选读		32			2	6	2	
英语戏剧选读		32			2	6	2	
英语诗歌选读		32			2	6	2	
文学理论与批评		32			2	7	2	
.....								
说明:该专业方向课程也可以针对某一个国家开设,如英国小说、英国诗歌、英国散文、英国戏剧、英国文学作品选读、英国影视文学等。								



提升国际传播能力的途径

1、外文专业课程体系的改革

如：新闻、传播类、传统文化等课程的开设

2、外文 + 新闻/传播人才培养模式

3、传播实践的开展

4、与媒体机构的多层面合作

复旦大学的传播类课程（2005年之前）



代码	名称	英文名	学历层次	学分	学分	分)	计	课时	同课时的	时	时	时	时	院系	类别	课程
213.026.1	网络传播基础	Introduction to Internet Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.045.1	组织传播学	Organizational Communications	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.082.1	整合营销传播	Integrated Marketing Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.089.1	传播学概论	Introduction to Communications Studies	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.090.1	传播学研究方法	Methodology of Communications Studies	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.169.1	视觉传播	Visual Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.176.1	网络传播基础	Introduction to Internet Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.181.1	网络新闻传播原理与应用	Online Journalism: Theory and Practice	本科	3				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.232.1	传播法规与伦理	Media Law and Ethics	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.235.1	跨文化传播	Cross-Cultural Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.237.1	新媒体传播与发展	New Media Communications and Development	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.241.1	人际传播学	Interpersonal Communications	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.244.1	危机传播管理	Crisis Management of Communications	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
313.257.1	政治传播	Political Communication	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
314.053.1	基督教在华传播史	History of Christianity in China	本科	2				0	0					未知部门	综合教育课程	否
314.055.1	天线与无线电波	Antenna and Radio Wave	本科	2				0	0					电子工程	综合教育	否

复旦大学的传播类课程（2005年以来）



JOUR130152	视觉文化与传播	Visual Literacy and Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130168	健康传播	Health Communication	本科	2	0	0.5	36	2
JOUR130171	公共危机传播管理	Public Crisis Communication Management	本科	2	0	0	36	2
JOUR130176	国际传播	International Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130177	环境传播	Environmental Communication	本科	2	0	0.5	36	2
JOUR130178	说服与传播运动设计	Persuasion and communication campaign	本科	2	0	0.5	36	2
JOUR130179	公共传播学研究	Public Communication Research	本科	2	0	0	36	2
JOUR130181	传播统计软件应用	Applications of Statistical Software for Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130183	品牌传播管理	Brand Communication Management	本科	2	0	0	36	2
JOUR130188	数字传播	Digital Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130190	艺术传播学	Research of Artistic Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130191	计算新闻传播学	Computational Communication Research	本科	2	0	0	36	2
JOUR130193	传播政治经济学与全球信息社会	The Political Economy of Communication and the Transition of Global Information Society	本科	2	0	0	36	2
JOUR130194	中国新闻传播史	Media History of China	本科	3	0	0	48	3
JOUR130196	视觉传播	Vision Communication	本科	3	0	1	54	3
JOUR130199	新闻传播理论经典导读	Introduction to the Classical Theory of Journalism and Communication	本科	2	0	0	36	2
JOUR130209	战略传播	Strategic Communication	本科	2	0	0.5	36	2

毕业
(~150学分)

补学费
(165学分)



“新闻学” 学程课程

课程名称	课程代码	学分	周学时	含实践学分	含美育学分	含劳动教育总学时	开课学期	开课院系	备注
新闻学概论	JOUR120008	2	2				春及秋	新闻学院	
传播学概论	JOUR120009	2	2				春及秋	新闻学院	
马克思主义新闻思想	JOUR120001	2	2				春及秋	新闻学院	
中国新闻传播史	JOUR130194	3	3				春及秋	新闻学院	
新闻传播法规与伦理	JOUR130252	3	3				春	新闻学院	
新闻采访与写作	JOUR130019	3	3	1.5			春及秋	新闻学院	
新闻编辑	JOUR130284	3	3	1			秋	新闻学院	
新闻评论	JOUR130285	3	3	1			春	新闻学院	
视听史论	JOUR130286	2	2				春	新闻学院	
数字出版	JOUR130221	2	2				春或秋	新闻学院	
媒介精品赏析	JOUR130222	2	2		2		春或秋	新闻学院	
大众传媒与文化	JOUR130063	2	2				春或秋	新闻学院	
视听节目策划	JOUR130228	3	3	1			春或秋	新闻学院	
影视艺术	JOUR130029	2	2		2		春或秋	新闻学院	



复旦大学教务处文件

复旦教通字〔2022〕83号

关于发布《复旦大学“十四五”双学士学位培养项目建设规划》的通知

各院系：

经2022年10月13日校长办公会议、11月7日党委常委会审议通过，现将《复旦大学双学士学位培养项目管理办法（试行）》印发给你们，请遵照执行。

特此通知。

复旦大学教务处

2022年11月22日

（二）围绕数字时代新兴产业尖端人才培养需求，试点建设

“**X+计算机类专业**”双学士学位培养项目。依托计算机科学与技术学院的计算机科学与技术或人工智能等热门前沿专业，打造复旦品牌双学士学位项目。

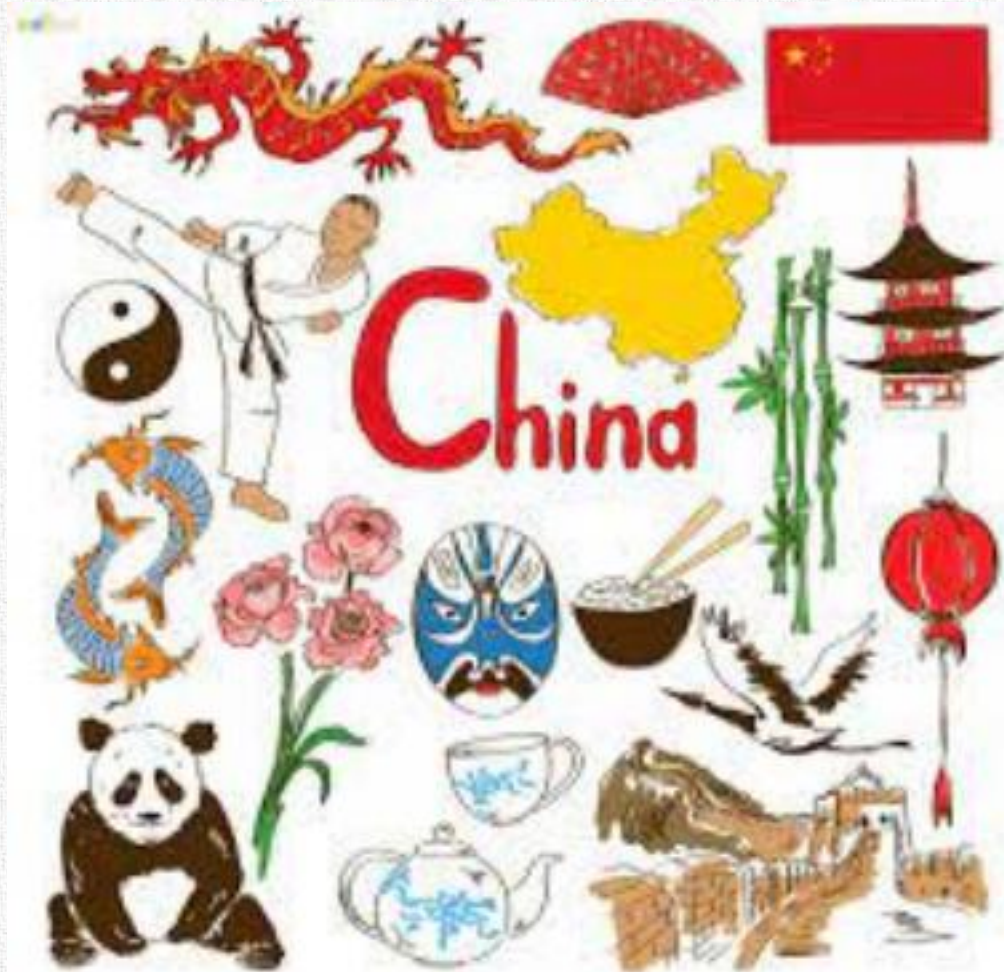
（三）围绕国际化人才培养需求，试点建设“**外语类专业+X**”双学士学位培养项目。围绕国家战略发展需求，积极打造涉外法治人才、国际传播人才、全球治理人才、国际组织后备人才“蓄水池”，着力培养具有中国情怀、国际视野的高素质国际化复合型创新人才。

（四）围绕国家经济社会高质量发展和新一轮改革开放重点领域的人才需求，试点建设“**X+金融类专业**”双学士学位培养项目。创造性建设“第一个复旦”，在重要学科领域布点，推动人文社科内部以及与其他学科的交叉融合，培养具有跨领域融通创新能力的新文科或新工科人才，服务社会主义现代化



中国文化、中国概念的普及

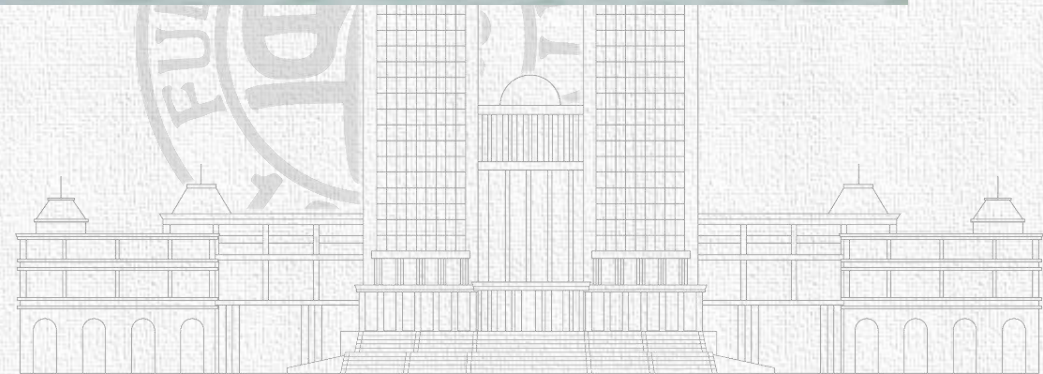
- 1、中国传统概念的普及程度有待提高；
- 2、中国英语词汇的体系有待（进一步）构建；
- 3、中国话语体系的建设有待加强。



中国概念知多少？



dark tea (黑茶)、dragon boat (龙舟)、egg roll (蛋卷)、five-spice powder (五香粉)、lion dance (舞狮)、moon cake (月饼)、red packet (红包)、spring roll (春卷)、wood ear (木耳)



被逐渐“遗忘”的中国概念



bamboo wife

chen shu

ding

Ding ware

drunken boxing

east wind

empty character

full character

grass hand

Kuan ware

kuei

kylin

lishu

Nei kuan



Lantern Festival *noun*

 /'læntən festɪvl/

 /'læntərn festɪvl/

(also **Bon**, **O-Bon**)

[uncountable]

★ a Japanese Buddhist festival that takes place in July or August, when people show respect to the dead



盂兰盆节

Lantern Festival



中国移动 4G 10:01

lexico.com/definition/lantern_festi

Powered by OXFORD

LEXICO

Lantern Festival

Meaning of Lantern Festival in English:

Lantern Festival

Pronunciation ? 🔊

NOUN

another name for **Bon**

'Chen talked about the importance of culture and the cultural institutions he established as Taipei mayor, such as the Hakka Cultural Foundation, the Taipei Film Festival and the Lantern Festival.'

+ More example sentences



中国移动 4G 10:03

Powered by OXFORD

LEXICO

Bon

Bon

(also **O-Bon**)

Pronunciation ? /bɒn/ 🔊

NOUN

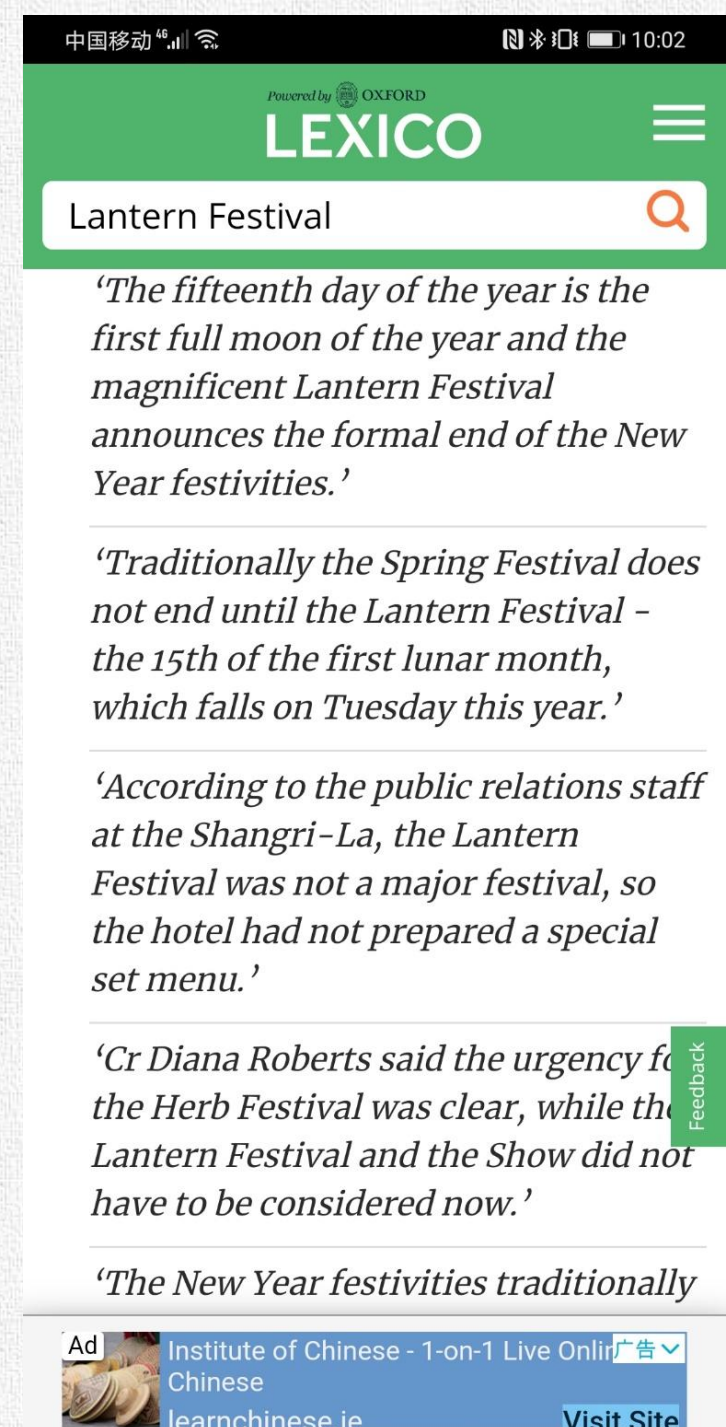
A Japanese Buddhist festival held annually in August to honour the dead.

Also called **Festival of the Dead** and **Lantern Festival**

'I think that O-Bon - the 'Festival of the Dead,' upcoming in August - can be special this year.'

+ More example sentences

Origin



中国移动 4G 10:02

Powered by OXFORD

LEXICO

Lantern Festival

'The fifteenth day of the year is the first full moon of the year and the magnificent Lantern Festival announces the formal end of the New Year festivities.'

'Traditionally the Spring Festival does not end until the Lantern Festival - the 15th of the first lunar month, which falls on Tuesday this year.'

'According to the public relations staff at the Shangri-La, the Lantern Festival was not a major festival, so the hotel had not prepared a special set menu.'

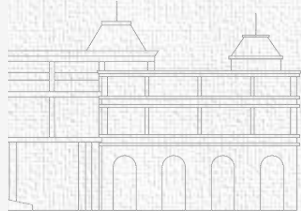
'Cr Diana Roberts said the urgency for the Herb Festival was clear, while the Lantern Festival and the Show did not have to be considered now.'

'The New Year festivities traditionally

Ad Institute of Chinese - 1-on-1 Live Online Chinese learnchinese.ie Visit Site



Certainly! Here are over 100 English words that have their origins in Chinese: 1. Kung Fu 2. Taoism 3. Feng Shui 4. Chopstick 5. Gung Ho 6. Typhoon 7. Tea 8. Jumbo 9. Mahjong 10. Dim Sum 11. Longan 12. Lychee 13. Kumquat 14. Wok 15. Qi 16. Shaolin 17. Tai chi 18. Yen 19. Zen 20. Panda 21. Bok Choy 22. Won Ton 23. Lo Mein 24. Chow Mein 25. Peking Duck 26. Fortune Cookie 27. Soy Sauce 28. Tofu 29. Wasabi 30. Koi 31. Silk 32. Porcelain 33. Jade 34. Lacquer 35. Ink 36. Paper 37. Bamboo 38. Firecracker 39. Mandarin 40. Cantonese 41. Szechuan 42. Shanghai 43. Hong Kong 44. Singapore 45. Wushu 46. Dragon 47. Phoenix 48. Sunflower 49. Gunpowder 50. Gunner 51. Gong 52. Yum Cha 53. Ramen 54. Fried Rice 55. Noodles 56. Barbecue 57. Dumpling 58. Mooncake 59. Red Envelope 60. The Three Perfections 61. Fan 62. Fengniao 63. Fuyu 64. Gongfu 65. Guqin 66. Gusu 67. Hanfu 68. Huiwen 69. Jiangshi 70. Jingdezhen 71. Jiu-Jitsu 72. Kite 73. Lanzhou 74. Lantern 75. Lüshi Chunqiu 76. Ming Dynasty 77. Nanchang 78. Pao Zhi 79. Qin 80. Qipao 81. Tangshan 82. TCM 83. Tiananmen Square 84. Tianshan 85. Xiaolongbao 86. Xingyiquan 87. Yinyang 88. Yueqin 89. Zisha 90. Zhongshan 91. Zhuyin Fuhao 92. Dim Sum Chef 93. Gongfu Cha 94. Mahjong Tiles 95. Nian Gao 96. Peking Opera 97. Pixiu 98. Shan Shui 99. Tang Suit 100. Zhong Kui



茶 p v1-4 p v1-5



1	Tea. The Chinese commonly understand by the single..... (完整顯示)	武彝茶、大茶、揀焙、工夫、白毫、包種、小種、雙製、珠蘭、彝茶、夷、武夷山、松羅、熙春、皮茶、屯溪、珠..... (完整顯示)
2	看茶, to inspect tea; to examine its quality..... (完整顯示)	看茶..... (完整顯示)
3	稱茶, to weigh tea..... (完整顯示)	稱茶..... (完整顯示)
4	烹茶, 炮茶, or 燉茶, to prepare tea by boiling..... (完整顯示)	烹茶、炮茶、燉茶..... (完整顯示)
5	吃茶, or 食茶, to drink tea; the more usual phrase is (完整顯示)	吃茶、食茶、嗑茶..... (完整顯示)
6	茶盅 a tea cup..... (完整顯示)	茶盅..... (完整顯示)
7	茶花 the flower Camellia Japonica..... (完整顯示)	茶花..... (完整顯示)
8	茶几 a small stand or table on which to place tea..... (完整顯示)	茶几..... (完整顯示)
9	茶末 tea which is much broken; broken down to mere d..... (完整顯示)	茶末..... (完整顯示)
10	茶盃 a tea cup..... (完整顯示)	茶盃..... (完整顯示)

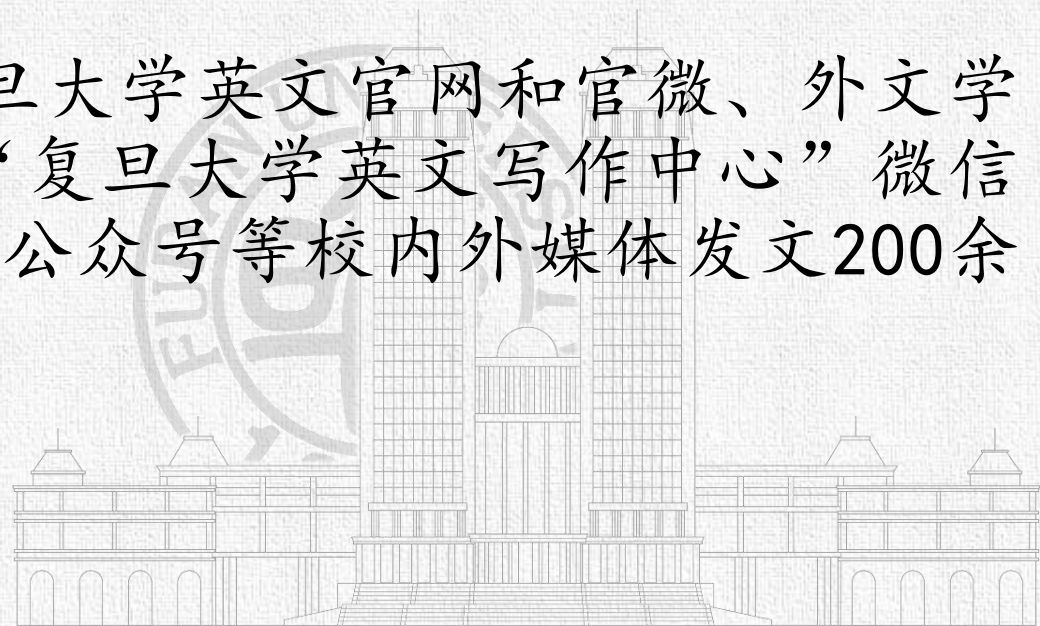
传播实践的重要性



北京冬奥会期间，复旦大学外文学院组织134名中外志愿者（45名教师和89名学生），形成包括英语、法语、德语、日语、俄语、韩语、西班牙语和阿拉伯语共8个语种的国际传播团队，全力服务北京冬奥会的国际传播工作。

团队共编译稿件75篇，总计9.7万字；撰写外文原创文章28篇，总计1.1万字；

在*China Daily*、*Shanghai Daily*、复旦大学英文官网和官微、外文学院官微、“留学复旦”微信公众号、“复旦大学英文写作中心”微信公众号和“多语教育与多语研究”微信公众号等校内外媒体发文200余篇。



依据《中华人民共和国民法典》的规定，合同双方就《上海日报》多语传播研究项目达成一致协商，签订本协议/合同。

一、合作内容、形式和要求

(一) 项目名称：《上海日报》多语传播。

(二) 委托项目的基本内容：《上海日报》文旅类新闻稿委托翻译。

(三) 项目的目标和产出成果及要求：每周为《上海日报》提供两篇文旅类稿件的日文、韩文、德文和西班牙文的国际传播稿件。每篇稿件约 400 字左右。

“CGTN+高校”国际传播青年人才培养计划

为深入贯彻党的二十大精神，加快提升中国国际舆论话语权，推动中华文明走向世界，共同探索新时代新征程国际传播人才培养新模式，中央广播电视总台 CGTN 携手知名高校，以“优势互补，服务国家”为原则，以多语种网红培养为抓手，以海外社交平台为舞台，合作推出“国际青年意见领袖（KOL）培养计划”，致力于培养和孵化一批政治素质强、业务能力精、精通外语、熟稔 Z 世代语态、懂得海外社交运营的国际传播复合型人才。

喜报！复旦学子在2023“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛中斩获佳绩！

FDU外院 2023-11-22 16:38 上海

🔊 听全文

🎧 学好外国语，做好中国人

10月28日至11月11日，2023“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛上海赛区英语组写作、阅读、笔译、演讲和口译赛项圆满结束，由大学英语教学部选送的复旦学子展现了良好的精神风貌，在各赛项中均斩获佳绩，其中12名选手荣获金奖并成功晋级国赛。

10月28日，选手们在复旦大学考点参加了本届大赛英语组写作、阅读和笔译赛项的上海赛区比赛。大学英语教学部英文写作中心教师杜方圆、郭骅、席坤、张璐璐、江吉娜共同参与了本次大赛校选赛以及市赛复旦大学

喜报！两金八银四铜！复旦学子在2023“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛中再创佳绩！

FDU外院 2023-12-19 16:30 上海

🔊 3人听过

🎧 学好外国语，做好中国人

12月8日，2023“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛国赛在北京圆满落幕。本届大赛以“理解中国，沟通世界”为主题，分英语组和多语种组两大组别，历经校赛、省赛、国赛三个赛段，吸引了来自1300多所院校的近百万学生参赛。其中英语组国赛设置演讲、写作、阅读、笔译、口译五个分赛项，各分赛项金奖选手参加国际传播综合能力大赛。

经过国赛的激烈角逐，复旦大学的12名选手在各赛项中获得了“两金（全国亚军和季军）八银四铜”的佳绩。具体获奖名单见下：

指导教师



写作大赛全国亚军钱孟欣与指导教师郭骅



阅读大赛全国季军满思易与指导教师席坤



演讲大赛全国银奖获得者温意昕与指导教师

综合新闻 | 复旦大学多语种翻译与国际传播研究中心成立仪式暨数智人文视域下的多语种翻译与国际传播圆桌座谈会隆重举行

FDU外院 2023-06-13 11:12 发表于上海

学好外国语，做好中国人

6月11日上午，复旦大学多语种翻译与国际传播研究中心成立仪式暨数智人文视域下的多语种翻译与国际传播圆桌座谈会在复旦大学逸夫科技楼隆重举行。中国外文局副局长、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会主任委员于涛，中国翻译协会常务副会长、中国外文局原副局长兼总编辑、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会专家委员会主任黄友义，复旦大学副校长、教授陈志敏，上海外国语大学校长助理、语料库研究院院长、国家重大人才计划特聘教授胡开宝出席活动并致辞。会议由复旦大学外国语学院主办，分上下半场进

陈志敏指出，沟通中外、追求卓越，在文明互鉴的基础上弘扬中华民族伟大传统，探索中国式现代化道路，是一代又一代复旦人走过的理想与实践之路，并充分肯定了复旦大学外文学院在外语教学与研究领域所作的贡献。陈志敏表示通过成立多语种翻译与国际传播研究中心更好延续复旦大学学贯中西、融合创新的优秀传统，助力复旦大学打造全球化人才的战略，拓展复旦大学在国际传播研究方面的深度与广度，推动复旦大学新文科改革与双一流学科建设更上层楼，不断进取。



才是国家翻译能力建设的关键要素，是国际传播事业不可或缺的专业力量。以国家翻译能力建设助推文化强国、教育强国建设，亟需培养造就更多德才兼备的高层次翻译人才。他强调，要胸怀“国之大者”，更好服务国家中心工作；要坚持产教融合，着力提升翻译人才培养水平；要发挥综合优势，依托复旦大学综合性大学深厚积淀推动跨界融合。复旦大学作为全球知名高校，有诸多优势学科，可以为翻译人才培养提供全面保障和有力支撑。中国外文局与复旦大学一直保持良好合作关系，希望在双方共同努力下，中心能够成为多语种翻译和国际传播领域的重要智库和创新基地，凝聚各方智慧，共同推动翻译事业与国际传播高质量发展。



于涛致辞

2024 中国外文局国际传播能力建设 研究协调机制招标选题指南

1. 中华文明连续性、创新性、统一性、包容性、和平性的对外阐释与国际传播策略研究
2. 中华民族共同体对外话语与叙事创新案例研究
3. 中国式现代化重要政治话语国际传播效果调查评估
4. 中国城市国际形象现状、问题与路径研究
5. 国际出版领域新业态分析研究
6. 世界主要国家技术赋能出版全链条研究
7. 中外文化交流特点趋势与实践案例研究
8. 世界主要学术出版机构与国际学术出版生态研究
9. 国际传播领域的人工智能应用与翻译研究
10. 中国时政主题翻译作品质量评估研究

来自ChatGPT的概括



ChatGPT

国际传播能力的培养涉及多个方面，包括语言能力、跨文化沟通技巧、媒体素养等。以下是一些建议，可帮助提升国际传播能力：

1. **语言学习：** 学习并精通至少一门国际通用语言，如英语、法语、西班牙语等，以便更好地与不同文化背景的人进行交流。
2. **跨文化培训：** 参与跨文化培训课程，了解不同文化的沟通习惯、价值观念、礼仪等，帮助避免文化误解。
3. **多元文化体验：** 亲身体验不同文化，可以通过国际交流项目、志愿者活动、海外留学等方式，增加对不同文化的理解。
4. **媒体素养：** 了解并掌握不同国家和地区的媒体环境，包括新闻报道、社交媒体、广告等，以便更好地进行国际传播。
5. **国际组织参与：** 加入国际组织、社团或志愿者团体，通过合作项目和活动，拓展国际交流渠道，提高国际传播的机会。
6. **网络社交：** 利用互联网和社交媒体积极参与国际社交，关注国际动态，建立国际性的人脉网络。
7. **多角度思考：** 培养多角度思考的能力，理解不同文化的观点，避免片面理解和判断。
8. **国际沟通技巧：** 学习有效的国际沟通技巧，包括表达清晰、倾听他人、适应不同文化的沟通风格等。
9. **文化敏感性：** 培养对文化的敏感性，尊重和理解不同文化的差异，避免冲突和误解。
10. **持续学习：** 国际传播环境不断变化，保持学习的状态，关注国际新闻和趋势，以不断提高国际传播的能力。

通过以上建议，你可以逐步提升国际传播能力，更好地适应和参与全球化的社会环境。

An aerial photograph of a university campus. The central focus is a large, modern building with two tall, identical towers. The campus is surrounded by lush green trees. In the background, other city buildings and construction cranes are visible under a clear sky. The text '谢谢大家!' is overlaid in the center of the image.

谢谢大家!